



TRÅDLÖS ANSLUTNING

resound.com

ReSound Multi Mic Bruksanvisning

ReSound

rediscover hearing

Välkommen

Gratulerar till ditt inköp av ReSound Multi Mic. Multi Mic är en högkvalitativ och bärbar streamingenhet som överför ljud och tal trådlöst direkt till dina hörapparater. Enheten stödjer en-till-en-kommunikation när den bärs av en person och kan användas som bordsmikrofon för att lyssna på flera personer.

Multi Mic har även stöd för mottagning signaler från teleslinga, FM-signaler (Europin FM-mottagare krävs) och line-in-signaler (mixad mono).

Läs igenom den här bruksanvisningen noggrant för att få ut så mycket som möjligt av Multi Mic. Kontakta din audionom om du har några frågor.

För mer information kan du besöka webbplatsen www.resound.com.

För din egen säkerhet, läs noga igenom kapitlet "Viktig information", som börjar på sidan 33.

FCC ID: X26SM-2P

Information:

Utrustningen överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i IC-reglerna. Följande villkor gäller för användning av apparaten: (1) Denna utrustning orsakar inte skadliga störningar och (2) denna utrustning måste acceptera mottagande störningar, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion.

Obs! Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en klass B digital enhet, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i IC-reglerna. Dessa gränser är avsedda att ge skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljön. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiosignaler och kan, om den inte installerats och används i enlighet med instruktionerna, orsaka störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte inträffar i en viss installation. Om denna utrustning orsakar störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, rekommenderas användaren att försöka åtgärda detta genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag från en annan strömkälla än den som mottagaren är ansluten till.

Kontakta återförsäljaren eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker för hjälp.

Ändringar eller modifieringar kan upphäva användarens rätt att handha utrustningen.

Avsedd användning

Att underlätta för ReSounds hörapparatanvändare att följa tal eller lyssna på andra ljudsignaler.

Denna produkt är framtagen i enlighet med följande krav:

I EU: Produkten överensstämmer med kraven enligt bilaga I i direktiven 93/42/EEG om medicintekniska produkter (MDD) samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiven 1999/5/EG (R&TTE).

Försäkran om överensstämmelse hittar du på www.resound.com.

I USA: FCC CFR 47 avsnitt 15, kapitel C.

I Kanada: IC 6941C-SM2P

Följande villkor gäller för användning av apparaten:

1. denna utrustning får inte orsaka störningar och
2. denna utrustning måste acceptera alla störningar, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion hos utrustningen.

För övriga länder utanför EU och USA hänvisas till ländernas lokala regler.

I JP: Överensstämmelse med japansk radiolag och telekommunikationsbestämmelser.

Denna enhet överensstämmer med japansk radiolag (電波法) och japanska radiobestämmelser (電気通信事業法). Enheten får inte modifieras (annars upphör tilldelat beteckningsnummer att gälla).

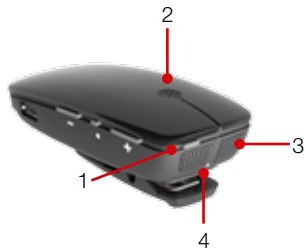
Innehåll

Välkommen	2
Information	3
Avsedd användning	4
Beskrivning	8
Komma igång	10
Att slå PÅ och AV din Multi Mic	12
Parkoppla hörapparaterna	12
Starta streaming	15
Stoppa streaming	16
Mikrofonriktverkan	18
Bära Multi Mic	18
Statusindikator (LED).	20
Funktionslägen	22
Använda lägesknappen	24
Volymkontroll och sekretessknapp	26
Sekretessindikator	28
Specialfunktioner	28

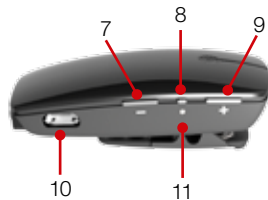
Testläge	31
Viktig information	33
Allmänna varningar	34
Allmänna försiktighetsåtgärder	35
Hantering av inbyggt batteri	36
Batteriinformation	37
Hantering av laddare	38
Tekniska specifikationer	40
Temperaturtest, transport och förvaringsinformation	40
Garanti	40
Vad täcks av garanti?	41
Vad täcks inte av garanti?	41
Felsökningsguide	42

Beskrivning

- 1 Strömknapp
- 2 Mikrofoningång
- 3 Mikrofoningång
- 4 Indikatorlampa (LED)
- 5 Line-in
- 6 FM-kontakt



- 7 Volym ned
- 8 Sekretessknapp
- 9 Volym upp
- 10 Mikro-USB för laddning
- 11 Sekretessindikator (lysdiod)
- 12 Läge- och batteriindikering (lysdioder)
- 13 Lägesknapp
- 14 Parkopplingsknapp
- 15 Monteringsklämma



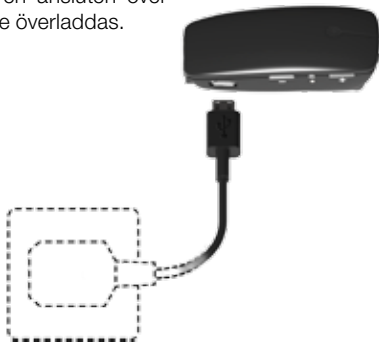
Komma igång

Innan du använder din Multi Mic måste du ladda det inbyggda batteriet. Ladda det genom att ansluta laddningskabeln till Multi Mic enligt bilden till höger.

Anslut sedan den andra änden av laddningskabeln till laddaren som du ansluter till ett vägguttag.

Under laddningen visar statusindikatorn ett fast rött sken. När batteriet är fulladdat och fortfarande kopplat till laddaren lyser statusindikatorn med ett fast rött sken som avbryts av en grön blinkning varannan sekund.

Laddning av ett tomt batteri tar vanligtvis ca 3 timmar. Det är säkert att lämna laddaren ansluten över natten – batteriet kan inte överladdas.



- När du laddar din Multi Mic för första gången måste den laddas minst 3 timmar, även om batteriindikatorn visar att batteriet är fulladdat.
- Av säkerhetsskäl ska batteriet endast laddas med laddare som levererats av ReSound.



Obs! Förvara Multi Mic i den medföljande påsen för att skydda den när den inte används.



Ladda inte Multi Mic medan du bär den på kroppen.

Att slå PÅ och AV din Multi Mic

Slå PÅ Multi Mic genom att hålla på/av-knappen intryckt (se sidan 8) i cirka 1,5 sekunder tills statusindikatorn lyser grönt. När du släpper på/av-knappen blinkar statusindikatorn grönt varannan sekund.

Slå AV Multi Mic genom att hålla på/av-knappen intryckt i cirka 1,5 sekunder tills statusindikatorn lyser rött. Detta indikerar att enheten stängs av.

Om batterinivån är låg blinkar statuslampan orange varannan sekund.

Parkoppla hörapparaterna

Obs! Följande information är främst avsedd för din audionom, som i de flesta fall kommer att slutföra de uppgifter som är nödvändiga innan Multi Mic kan användas med dina hörapparater. Dock är den process som utformats enkel och de flesta människor kan göra det själva.

Det är möjligt att parkoppla upp till tre ReSound streamingenheter – t.ex. en Multi Mic och två TV/Audio Streamers (valfria Unite™ tillbehör) – med ett par hörapparater. Därför måste kanal 1, 2 eller 3 väljas när parkopplingsprocessen påbörjas.

Parkoppla Multi Mic på kanal 1

1. Kontrollera att Multi Mic är påslagen. Dina hörapparater måste vara AV – öppna därför batteriluckorna.
2. Med spetsen på en penna eller något liknande föremål trycker du på den lilla parkopplingsknappen enligt bilden till höger. Lysdioden kommer nu att blinka orange varannan sekund för att indikera att Multi Mic är klar att parkopplas på kanal 1. Multi Mic kommer stanna kvar i parkopplingsläge i 20 sekunder.
3. Med parkopplingsläge aktiverat stänger du batteriluckan på båda hörapparaterna och ser till att de är PÅ. Vid lyckad parkoppling hörs en signal i båda hörapparaterna varefter statusindikatorn (se sidan 8) lyser orange i tre sekunder. Du kan nu börja använda Multi Mic!







Parkoppla Multi Mic på kanal 2 eller 3 (för användare med flera streamingenheter)

Parkoppla Multi Mic på kanal 2 genom att trycka två gånger på parkopplingsknappen. Statusindikatorn kommer nu att blinka gult två gånger varannan sekund för att indikera att den är redo att parkopplas på kanal 2. Stäng batterifacket på hörapparaterna.


Parkoppla Multi Mic på kanal 3 genom att trycka tre gånger på parkopplingsknappen. Lysdioden kommer nu att blinka gult tre gånger varannan sekund för att indikera att den är klar att ihopkopplad i kanal 3. Stäng batterifacket på hörapparaterna.

Blinkmönster:

Tryck på parkopplingsknappen	Blinkmönster	Kanal
1		1
2		2
3		3
Indikering av lyckad parkoppling		

Starta streaming

Slå på Multi Mic och se till att hörapparaterna är påslagna. Streaming kan startas på tre olika sätt.

1. Håll in tryckknappen/omkopplaren på båda hörapparaterna i ungefär tre sekunder för att lyssna på den streamade ljudsignalen*. Om öra-till-öra-kommunikation är aktiverat i hörapparaterna behöver du bara aktivera streaming på ena hörapparaten.
2. Om du har en ReSound Unite™ Fjärrkontroll (tillbehör) trycker du bara på fjärrkontrollens  streamingknapp*.
3. Om du använder en ReSound-app med fjärrstyrningsfunktioner väljer du helt enkelt Multi Mic på programskärmen*.

*När hörapparaterna har anslutit till Multi Mic hörs en kort bekräftelsemelodi, varefter ljudet streamas till hörapparaterna.

Starta streaming på en 2:a eller 3:e streamingenhet

Om hörapparaterna är parkopplade till mer än en streamingenhet kan du börja streama från enheterna på tre olika sätt.

1. Håll programknappen på hörapparaten intryckt i ca tre sekunder två eller tre gånger i rad för att ansluta till den andra eller tredje streamingenheten.
2. Om du använder en Unite™ fjärrkontroll (tillbehöv), trycker du på streamingknappen Unite™ fjärrkontrollen en andra eller tredje gång för att ansluta den andra eller tredje streamingenheten.
3. Om du använder en ReSound-app med fjärrstyrningsfunktioner väljer du helt enkelt önskat streamingprogram på programskärmen.

Stoppa streaming

Streaming kan stoppas på tre olika sätt:

1. Tryck en gång på hörapparatens programknapp*.
2. Om du har en ReSound Unite™ Fjärrkontroll (tillbehör) trycker du bara på knappen "P" i mitten av kontrollen*. Du kan också trycka på hemknappen för att återgå till standardinställningarna.
3. Om du använder en ReSound-app önskat program på programskärmen.

*Detta gör att hörapparaterna återgår till senast använda program.



Obs! Du kan hamna utom räckvidd från din Multi Mic. Om du kommer tillbaka inom räckvidden inom 5 minuter, kopplar dina hörapparater upp sig automatiskt och fortsätter streama ljudet. Detta gäller även om Multi Mic slås av och slås på igen inom fem minuter.

Mikrofonriktverkan

Multi Mic kan användas för att lyssna på en enskild person som bär enheten eller som bordsmikrofon för att lyssna på flera talare.

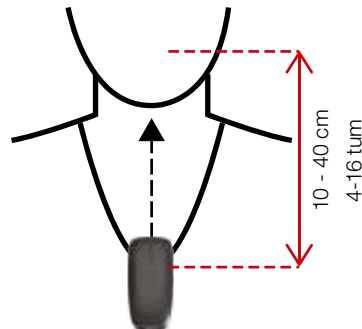
Bära Multi Mic

Använda Multi Mic med en talare

När Multi Mic används för att lyssna på en person sken enheten fästas på talarens skjorta. Alternativt kan Multi Mic hängas runt talarens hals med den medföljande remmen.

Placera enheten inom ett avstånd av 10-40 cm från talarens mun (se bilden på nästa sida). Vid användning av clipset, se till att Multi Mic är placerad med statusindikatorn riktad mot talarens mun.

När Multi Mic hålls i vertikalt läge växlar enheten till ett läge som minimerar upptagning av bakgrundsljud.

























Använda Multi Mic som bordsmikrofon

Placera Multi Mic horisontellt på en jämn yta (t.ex. ett bord) nära personerna som du vill lyssna på. När Multi Mic placeras horisontellt på ett bord växlar enheten automatiskt till ett läge som är optimerat för upptagning av flera olika röster.

Statusindikator (LED)

Lysdioden på Multi Mic indikerar enhetens funktioner och status.

Ström/laddning	Ingen laddning	Laddar	Fulladdad
Avstängd			
Påslagen (normal)			
Påslagen (volymkontroll inaktiverad och MIC- eller FM-läge valt)			
Påslagen (svagt batteri)		Ingen LED-indikering	Ingen LED-indikering
Påslagen (svagt batteri) (Volymkontroll inaktiverad och Mic- eller FM-läge valt)		Ingen LED-indikering	Ingen LED-indikering
Volymkontroll låst eller olåst (se sidan 28)			
Indikering vid påslagning	 3 sekunder	 3 sekunder	 3 sekunder
Indikering vid avstängning	 3 sekunder	 3 sekunder	 3 sekunder
Testläge (se sidan 31)	 Ständigt tänd	 Ständigt tänd	 Ständigt tänd

Funktionslägen

Multi Mic är en mångsidig streamingenhet för både röst och ljud som kan bäras vertikalt som mikrofon på kroppen eller som bordsmikrofon när den placeras horisontellt på t.ex. ett bord. Den kan dessutom anslutas till andra ljudkällor, t.ex. teleslinga, FM-signal-er (kräver separat FM-mottagare) och andra externa ljudkällor via det inbyggda mini-jacket (line-in). Röst och ljud kan streamas på följande sätt:



Från de inbyggda mikrofonerna

I mikrofonläget sänder Multi Mic ljud från omgivningen till hörapparaterna. Multi Mic optimerar upptagningen av röst beroende på enheten är placerad. Om användaren bär den vertikalt på kroppen (med clipset eller remmen) växlar Multi Mic till ett läge som minimerar bakgrundsljud.

När Multi Mic placeras horisontellt på ett bord växlar enheten till ett optimerat "bordsläge" som möjliggör upptagning av flera röster intill enheten.



Den inbyggda telespolen tar emot ljud från ljudslingor (finns t.ex. i teatrar, skolor och kyrkor). **Obs!** Telespolen kan inte användas medan Multi Mic laddas.



Från en extern analog ljudkälla. I line-in-läge kan Multi Mic ta emot ljud från en ljudenhet som mobiltelefon, MP3-spelare, surfplatta, dator eller TV. För att kunna använda detta läge måste enheten vara ansluten till Multi Mic med en minijack-kabel (medföljer Multi Mic). Line-in-läge aktiveras automatiskt när en ljudenhet ansluts. Andra lägen aktiveras genom att trycka på lägesknappen tills önskat läge väljs. I detta läge ska användaren av hörapparaten bära Multi Mic eller ha den i närheten.



Från en extern FM-mottagare. I FM-läge tar Multi Mic emot ljud från en FM-sändare. Detta kräver att en FM-mottagare (tillbehör) är ansluten till Multi Mic via den 3-stiftiga Europin-kontakten. FM-läget aktiveras automatiskt när mottagaren ansluts. Andra lägen aktiveras genom att trycka på lägesknappen tills önskat läge väljs. I detta läge ska användaren av hörapparaten bära Multi Mic eller ha den i närheten. Multi Mic kan nu sända den mottagna FM-signalen till hörapparaterna.



Obs! Line-in och FM-läge kan endast aktiveras när en ljudkabel eller FM-mottagare är ansluten till Multi Mic.

Använda lägesknappen

Lägesknappen (se sidan 9) används för att visa aktuellt läge, växla mellan olika ljudingångslägen och kontrollera batteristatus på Multi Mic.

Aktuell läge:

Tryck en gång på lägesknappen för att visa aktuellt läge. Motsvarande indikator på baksidan av Multi Mic lyser i tre sekunder.

Byta läge:

Gör så här för att byta funktionsläge:

1. Tryck en gång på lägesknappen (Mode). Motsvarande lägesindikator tänds.
2. Tryck på lägesknappen igen inom tre sekunder för att byta läge.
3. Upprepa steg två för att "bläddra" fram till önskat läge.

Kontrollera batteristatus

Visa aktuell batteristatus genom att hålla lägesknappen intryckt i minst 3 sekunder tills en eller flera lägesindikatorer börjar blinka.

- 75 – 100 % batterikapacitet återstår: Alla lägesindikatorer blinkar
- 50 – 75 % batterikapacitet återstår: Tre lägesindikatorer blinkar (FM + Line-in + TC)
- 25 – 50 % batterikapacitet återstår: Två lägesindikatorer blinkar (FM + Line-in)
- <25 % batterikapacitet återstår: En lägesindikator blinkar (FM)



Obs! När mindre än 30 minuter batteritid återstår (svagt batteri) börjar statusindikatorn blinka orange (se avsnittet om statusindikatorer).

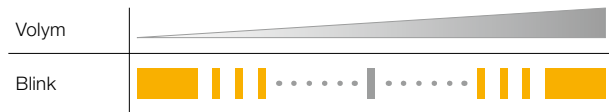
Volymkontroll och sekretessknapp

Volymkontroll

Multi Mic har utformats för att återge en behaglig ljudnivå direkt när den aktiveras. För vissa enheter eller lyssningsmiljöer kan du behöva justera volymen. Detta kan göras på olika sätt. Tänk på att volymjustering enbart gäller streamat ljud.

- Använd knapparna "+" och "-" (se sidan 9) för att justera volymen till en behaglig nivå.

Vid varje registrerad knapptryckningen blinkar sekretessindikatorn en gång på Multi Mic. När du når högsta eller lägsta volymnivå lyser sekretessindikatorn orange i cirka 1 sekund.



Obs! Multi Mic återställer standardvolymen för alla funktionslägen när den startas om.

ReSound Unite™ Fjärrkontroll (tillbehör) kan också användas för att justera streamingvolymen i hörapparaten. Fråga din audionom för mer information om detta tillbehör.


Sekretessknapp

Signalen från Multi Mic kan stängas av om personen som använder den tillfälligt vill stoppa ljudet till hörapparaterna.

- Stäng av mikrofonen genom att trycka på en gång på sekretessknappen (se sidan 9). Sekretessindikatorn (lysdiod) bör nu blinka orange.
- Aktivera signalen genom att trycka en gång på sekretessknappen. Sekretessindikatorn (lysdiod) slutar att blinka orange.

Obs! Om Multi Mic startas om eller du byter funktionsläge medan sekretessfunktionen är aktiv startas den om med mikrofonen aktiverad.

Sekretessindikator

Konfiguration/blinkmönster	Sekretessindikator
Normal drift (ej sekretess)	
Normal drift (ej sekretess)	

Specialfunktioner

Falldetektering

Om Multi Mic faller från en höjd över 75 cm (30 tum), stänger en inbyggd sensor av ljudet som streamas till hörapparaterna i upp till 2 sekunder. Detta skyddar mot höga och obehagliga ljud i hörapparaterna om enheten skulle falla ned på golvet/marken.

Volymkontrollås

Vid behov kan volymen från Multi Mic låsas till en specifik nivå.

Volymnivån kan endast låsas i mikrofon- och FM-läge. När volymkontrollen är låst kommer volymen att låsas till den nivå som var inställd när Multi Mic stängdes AV, men det är fortfarande möjligt att aktivera/inaktivera sekretessfunktionen.

Låsa volymkontrollen

- Kontrollera att Multi Mic är avstängd.
- Håll volymknappen "-" och PÅ-knappen intryckta i 1,5 sekunder tills statusindikatorn lyser grönt (Multi Mic startar) och släpp PÅ-knappen.
- Fortsätt hålla volymknappen "-" intryckt tills blinksekvensen grön-orange-röd syns på indikatorn efter 10 sekunder.

Statusindikatorn kommer nu att blinka två gånger varannan sekund för att indikera att volymkontrollen är låst.

Låsa upp volymkontrollen

- Kontrollera att Multi Mic är avstängd.
- Håll volymknappen "+" och PÅ-knappen intryckta i 1,5 sekunder tills statusindikatorn lyser grönt (Multi Mic startar) och släpp PÅ-knappen.
- Fortsätt hålla volymknappen "+" intryckt tills blinksekvensen grön-orange-röd syns på indikatorn efter 10 sekunder.

Volymen kan justeras oberoende för Mic- och FM-läge. I låst läge är volymnivåerna för både mikrofonläge och FM-läge låsta till samma nivåer som senast användes i dessa lägen.

Volymnivåerna för telespoleläge och line-in-läge kan ändras enligt beskrivningen i avsnitten Ändra volym även om volymen är låst för mikrofon- och FM-läge.

Testläge

Testläget är huvudsakligen avsett för pediatrik transparensmätning. Transparensmätningen utvärderar om hörapparatens mikrofon och den trådlösa mikrofonen (fjäransluten) ger likvärdiga utgångsnivåer när de får samma ingångssignal på 65 dB SPL.

I testläget sätts mikrofonen i rundstrålande läge med 0 dB förstärkning när den placeras i testkammaren. Vänligen se gällande riktlinjer för utförande av transparensmätning.

Aktivera testläget:

- Kontrollera att Multi Mic är avstängd.
- Håll sekretessknappen och på/av-knappen intryckta i 1,5 sekunder tills statusindikatorn lyser grönt och släpp sedan på/av-knappen.
- Fortsätt hålla sekretessknappen intryckt tills blinksekvensen grön-orange-röd syns på indikatorn efter 10 sekunder.
- I testläge lyser statusindikatorn (se sidan 8) konstant orange.
- I testläget tillämpas standardvolymen. Vid behov kan volymen på Multi Mic justeras till dess att transparens har verifierats.
- Avsluta testläget och spara inställningarna genom att stänga av Multi Mic och låsa volymkontrollen (se "Låsa volymkontrollen" i avsnittet "Specialfunktioner").



Obs! Justeringar för att uppnå transparens kan göras på Multi Mic och/eller hörapparaten med hjälp av anpassningsprogramvara.

Viktig information

Skötsel och underhåll

- Rengör Multi Mic med en torr trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller alkohol för att rengöra enheten
- När Multi Mic inte används ska enheten stängas av och förvaras säkert
- Skydda Multi Mic mot fukt (bad, simning) och värme (element, bilens instrumentbräda).
- Skydda den mot kraftiga stötar och vibrationer.
- Skydda mikrofonen och laddningsingången från skräp och smuts. Använd vid behov rengöringsborsten som medföljer dina hörapparater för att rengöra dessa delar.

Allmänna varningar

- Förvara enheten utom räckhåll för barn under 3 år.
- Små barn kan linda sladdar och remmar runt halsen som orsakar risk för strypning. Håll därför alltid sladdar och kablar utom räckhåll för barn.
- Multi Mic kan störas av eller störa annan elektronisk utrustning.
- Multi Mic kommunicerar trådlöst med andra apparater via en kodad digital signal med låg effekt. Även om det är osannolikt kan elektroniska enheter i närheten störas. Flytta dig i så fall bort Multi Mic från enheten som påverkas.
- Flytta bort från källan om Multi Mic påverkas av elektromagnetiska störningar när du använder enheten.
- Undvik att utsätta produkten för regn, fukt eller andra vätskor för att skydda mot skador på produkten.
- Håll produkten och alla sladdar och kablar borta från verkstadsmaskiner.
- Om produkten överhettas, tappas eller skadas, om produkten har en skadad sladd eller kontakt, eller om produkten har tappats i vätska ska du upphöra att använda den och kontakta din audionom.

- Använd inte produkten i explosiva miljöer och där det finns risk för antändning av brandfarliga gaser.

Allmänna försiktighetsåtgärder

- Använd inte denna enhet på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning.
- Röntgenstrålning (t.ex. magnetröntgen) kan påverka den korrekta funktionen av denna enhet. Vi rekommenderar att du slår av enheten innan du får röntgen- eller annan strålbehandling och lämnar den utanför rummet.
- Kraftfull elektronisk utrustning, större elektroniska installationer och stålkonstruktioner kan påverka och avsevärt reducera räckvidden.
- Om hörapparaterna inte svarar mot enheten på grund av störning, flytta då bort från det störande fältet.
- Dina hörapparater och den här enheten har fått en unik kommunikationskod vid anpassningen. Detta säkerställer att enheten inte kommer att påverka hörapparater som bärs av andra.
- Gör inga ändringar eller modifieringar av denna enhet.
- Multi Mic kan skadas om enheten öppnas. Om problem uppstår kontakta din audionom.

- Multi Mic får endast repareras av ett auktoriserat servicecenter.
- Använd inte Multi Mic i områden där radiovågor inte får sändas, till exempel på flygplan osv.
- Anslut endast Multi Mic till anslutningar som den är avsedd för.

Hantering av det inbyggda batteriet

Observera följande då produkten innehåller ett batteri

- Din produkt drivs av ett laddningsbart batteri.
- Ett nytt batteri fungerar bäst först efter två eller tre fullständiga laddningar och urladdningar.
- Batteriet kan laddas och laddas ur hundratals gånger, men småningom har det tjänat ut.
- Koppla bort laddaren från eluttaget och produkten när den inte används.
- Om det lämnas oanvänt kommer ett fulladdat batteri som inte används så småningom laddas ur.
- Om du lämnar produkten på varma ställen, t.ex. i en stängd bil på sommaren, minskar batteriets kapacitet och livslängden förkortas.

- En produkt med ett kallt batteri kan tillfälligt upphöra att fungera, även om batteriet är fulladdat.. Batteriets prestanda är begränsat i temperaturer långt under fryspunkten.

Batterivarning

- "Varning" – Det batteri som används i denna produkt kan medföra risk för brand eller kemiska brännskador om det hanteras felaktigt.
- Försök inte öppna produkten eller byta ut batteriet. Det är inbyggd och kan inte bytas. Användning av andra batterier kan medföra risk för brand eller explosion och garantin upphör att gälla.
- Batteriet i produkten kan inte tas bort eller ersättas av användaren. Varje försök att göra detta är riskfyllt och kan skada produkten.
- Ladda endast Multi Mic med laddaren som medföljer produkten.
- Kassera batterierna enligt lokala bestämmelser. Vänligen återvinn om möjligt.
- Släng inte batteriet med hushållsavfallet eller i öppen eld eftersom det kan explodera.
- Batterier kan explodera om de skadas.

Hantering av laddare



Observera följande om produkten levereras med en laddare

- Försök inte att ladda produkten med något annat än den medföljande nätadaptern. Användning av andra tillbehör kan skada eller förstöra produkten och kan vara farlig.
- Användning av andra laddare kan att garantin upphör.
- Kontrollera med din audionom vilka tillbehör som är godkända.
- Ladda produkt enligt de instruktioner som medföljer produkten.

Laddningsvarning



Använd endast enheten med nätadaptern som medföljer produkten. Användning av andra tillbehör kan skada eller förstöra produkten och kan vara farlig. Användning av andra strömkällor kan upphäva garantier och typgodkännanden.

- När du kopplar ur nätsladden: Håll i kontakten, aldrig i sladden.
- Använd aldrig en nätadapter som är skadad.

- Försök inte montera isär nätadaptern eftersom det kan utsätta dig för farliga elektriska stötar.
- Felaktig montering kan orsaka elstötar eller brand när produkten sedan används.
- Undvik att ladda din produkt i extremt höga eller låga temperaturer och använd inte laddaren utomhus eller i fuktiga utrymmen.



Ladda inte Multi Mic medan du bär den på kroppen.

Tekniska specifikationer

Räckvidd:	Upp till 25 meter (fri sikt)
Strömförsörjning:	Nätadapter
Trådlöst:	2,4 GHz
Arbets- och laddningstemperatur:	0 till 45 °C
Förvaringstemperatur:	-20 till 45 °C

Temperaturtest, transport och förvaringsinformation

Produkten har genomgått olika temperaturtester och fukttester mellan -25 °C och +70 °C enligt intern och industriell standard.

Garanti

Multi Mic täcks av en begränsad garanti som utfärdats av tillverkaren för en period av 12 månader från den ursprungliga inköpsdagen. Observera att garantin kan vara utökad i ditt land. Kontakta din audionom för mer information.

Vad täcks av garanti?

Elektriska komponenter som på grund av tillverknings- eller konstruktionsfel slutar fungera vid normal användning under garantitiden, byts ut eller repareras utan kostnad om produkten återlämnas till inköpsstället. Om det beslutas att reparation inte är möjlig, kan hela enheten ersättas med en motsvarande enhet i samförstånd mellan audionom och användare.

Vad täcks inte av garanti?

Fel som beror på felaktig hantering och användning, olyckor eller fel som uppstått vid service genom en icke-auktoriserad reparatör samt om enheten utsatts för miljöer med mycket fukt. Kontakta din audionom för mer information. Ovanstående garanti påverkar inte några lagliga rättigheter som du kan ha enligt nationell lagstiftning som reglerar försäljning av konsumentprodukter. Din audionom kan ha utfärdat en garanti som sträcker sig utöver denna begränsade garanti. Kontakta din audionom för ytterligare information.

Serienummer: _____

Datum för inköp: _____

Felsökningsguide

SYMPTOM	Möjlig orsak	Möjliga åtgärder
Multi Mic går inte att slå PÅ	Strömknappen hålls inte intryckt tillräckligt länge	Tryck på på/av-knappen i minst 1,5 sekunder – tills statusindikatorn lyser grönt i tre sekunder
	Multi Mic har ingen ström	Ladda batteriet i Multi Mic
Multi Mic går inte att stänga AV	Strömknappen hålls inte intryckt tillräckligt länge	Tryck på på/av-knappen i minst 1,5 sekunder – tills statusindikatorn lyser grönt i tre sekunder
Det går inte att växla till line-in- och/eller FM-läge	FM och line-in är kan endast användas när ett ljudkontakt är ansluten	Kontrollera att mini-jacket eller FM-kontakten är ordentligt ansluten till Multi Mic
Det går inte att ändra volymen med volymkontrollen på Multi Mic	Volymen på Multi Mic kan vara låst till en specifik nivå	Lås upp volymkontrollen (se avsnittet Volymkontrollås)
Inget ljud hörs i hörapparaten trots att den är i streaming-läge	Multi Mic och hörapparaten är inte inom trådlös räckvidd	Se till att Multi Mic och hörapparaterna är inom trådlös räckvidd
	Multi Mic är inte längre påslagen	Slå på Multi Mic och aktivera streaming igen
	Multi Mic har ingen ström	Ladda batteriet i Multi Mic

Felsökningsguide

SYMPTOM	Orsak	Möjliga åtgärder
Inget ljud hörs i hörapparatens trots att den är i streaming-läge	En ljudenhet har anslutits till line-in-kontakten men enheten är avstängd eller ljudutgången är avstängd	Slå på eller aktivera ljudutgången på externa enheten
	Sekretessfunktionen i Multi Mic är aktiverad	Stäng av sekretessfunktionen i Multi Mic
Tryckknappen på hörapparatens har hållits intryckt i mer än 3 sekunder utan någon effekt alls	Multi Mic och hörapparaterna har inte parkopplats	Utför parkoppling
När tidsgränsen för parkoppling överskrids hörs ingen parkopplingsmelodi i hörapparatens	Multi Mic och hörapparatens är inte inom trådlös räckvidd	Kontrollera att Multi Mic och hörapparaterna är inom trådlös räckvidd och upprepa parkopplingsprocessen
	Multi Mic och hörapparaterna har inte varit i parkopplingsläge samtidigt	Upprepa parkopplingsprocessen och se till att batteriluckorna på hörapparaterna stängs inom 20 sekunder från att parkopplingsknappen har tryckts in på Multi Mic

Felsökningsguide

SYMPTOM	Möjlig orsak	Möjliga åtgärder
En eller båda hörapparater tappar kontakten med streaming	Batteriet i ena eller båda hörapparaterna är urladdat att det inte längre stödjer streaming	Byt batteri i hörapparaten och aktivera streaming igen
Ljudet från line-in är för högt eller förvrängt	Ljudnivån från enheten ansluten till line-in är för hög	Justera volymen med knapparna "+" och "-" knapparna på Multi Mic, eller med volymkontrollen på den externa ljudenheten tills bästa ljudnivå och kvalitet erhålls.
Ljudnivån från Multi Mic är mycket låg	Multi Mic bärs inte på rätt sätt av användaren	Fäst Multi Mic på talarens jacka eller andra kläder eller häng den runt talarens hals med hjälp av remmen så att enheten är inom 10-40 cm från talarens mun
	Ljudet som tas emot av mikrofonen är mycket svagt	Öka volymen med knappen "+" på Multi Mic
	Volymen på ljudet från line-in eller FM-ingången är för låg	Justera volymen med knapparna "+" och "-" knapparna på Multi Mic, eller med volymkontrollen på den externa ljudenheten tills bästa ljudnivå och kvalitet erhålls

Var uppmärksam på information märkt enligt nedan:



VARNING visar på information som kan leda till allvarliga skador.

OBS! indikerar situationer som kan leda till mindre eller måttliga skador.



Råd och tips om hur du hanterar ditt ReSound-tillbehör bättre.



Denna enhet innehåller radiosändare som använder frekvensområdet 2,4 GHz - 2,8 GHz.



Fråga din audionom om var du ska lämna in en Multi Mic som inte längre används



Frågor som rör EU:s medicintekniska direktiv 93/42/EEG, eller rådets direktiv 1999/5/EEG om radioutrustning och teleterminalutrustning ska ställas direkt till GN Hearing A/S, Lautrupbjerg 7, DK-2750 Ballerup, Danmark



Huvudkontor

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Danmark
Tel. +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com
CVR nr 55082715

Sverige

GN Hearing Sverige AB
Box 11034
404 21 Göteborg
Tel: +46 31 80 01 50
Fax: +46 31 80 01 75
www.gnresound.se

Finland

GN ReSound Oy / Ab.
PL7 (Koronakatu 1B)
FIN-02211 Espoo, Finland
Regents Park NSW 2143
Puh.: +358 9 4777 9700
www.gnresound.fi